

NÁVOD VYSOUŠEČ VZDUCHU



Obsah

Pokyny k používání tohoto návodu	2
Bezpečnost	2
Informace o přístroji	5
Transport a skladování	6
Instalace a uvedení do provozu	7
Obsluha	9
Doobjednatelné příslušenství	10
Chyby a poruchy	10
Údržba	11
Technická příloha	13
Likvidace	16

Pokyny k používání tohoto návodu

Symbody



Nebezpečí

Tento symbol označuje, že vzhledem k extrémně hořlavému plynu existují rizika ohrožující život a zdraví osob.



Varování před elektrickým napětím

Tento symbol označuje, že existují rizika pro život a zdraví osob, způsobená elektrickým napětím.



Výstraha

Signální slovo označuje nebezpečí se střední úrovní rizika, které může mít v případě zanedbání za následek vážné zranění nebo smrt.



Pozor

Signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které může mít v případě zanedbání za následek malé nebo středně těžké zranění.

Upozornění

Signální slovo poukazuje na důležité informace (např. na škody na majetku), ale nikoli na nebezpečí.



Informace

Pokyny s tímto symbolem vám pomohou provádět vaše činnosti rychle a spolehlivě.



Postupujte dle návodu

Pokyny s tímto symbolem upozorňují, že je nutné dodržovat návod.

Aktuální znění tohoto návodu a EU prohlášení o shodě si můžete stáhnout pomocí následujícího odkazu:



TTK 570 ECO



<https://hub.trotec.com/?id=42743>

Bezpečnost

Tento návod si před uvedením do provozu/použitím přístroje pečlivě prostudujte a uchovávejte jej vždy v bezprostřední blízkosti místa instalace, příp. u přístroje!



Výstraha

Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a upozornění.

Při nedodržení bezpečnostních pokynů a instrukcí může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo k těžkým zraněním. Uchovejte si všechna varování a pokyny pro budoucí použití.

Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku, dále pak osoby s omezenými psychickými, senzorickými a mentálními schopnostmi nebo postižením, případně s nedostatečnými zkušenostmi nebo vědomostmi, jestliže jej budou používat pod dohledem odpovědné osoby, nebo pokud budou proškoleny v bezpečné obsluze přístroje a přitom budou chápat nebezpečí, vyplývající z jeho užívání.

Tento přístroj není hračka pro děti. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

- Nepoužívejte přístroj ve místnostech ani prostorách s rizikem exploze, ani je v nich neinstalujte.
- Neprovozujte přístroj v agresivní atmosféře.
- Přístroj nainstalujte nastojato na vodorovnou stabilní plochu takovým způsobem, aby nemohlo dojít k jeho převržení.
- Po vlhkém čištění nechte přístroj vyschnout. Nikdy jej neprovozujte ve vlhkém stavu.
- Přístroj neprovozujte ani neobsluhujte, máte-li mokré nebo vlhké ruce.
- Nevystavujte přístroj přímému vodnímu proudu.
- Přístroj během provozu nikdy nezakrývejte.
- Nesedějte na přístroj.
- Přístroj není hračka. K přístroji nesmějí mít přístup děti a zvířata.
- Během provozu na přístroj občas dohlédněte.

- Před každým použitím zkontrolujte, zda přístroj, jeho příslušenství a přípojně části nevykazují poškození. Nepoužívejte vadné přístroje ani jejich části.
- Zajistěte, aby veškeré elektrické kabely mimo přístroj byly chráněny proti poškození (např. zvířaty). Přístroj nikdy nepoužívejte, pokud jsou elektrický kabel nebo síťová přípojka poškozené!
- Elektrická síťová přípojka musí odpovídat údajům v příloze „Technické údaje“.
- Síťovou vidlici zasuňte do řádně jištěné zásuvky.
- Prodlužovací kabely k síťovému kabelu volte podle příkonu přístroje, délky kabelu a účelu použití. Prodlužovací kabel zcela rozviňte. Zabraňte elektrickému přetížení.
- Přístroj nepoužívejte, pokud zjistíte poškození síťové zástrčky nebo síťových kabelů.
- Je-li napájecí síťový kabel tohoto přístroje poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho servisní službou, případně podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo rizikům.
- Vadné napájecí síťové kabely představují vážné nebezpečí ohrožující zdraví!
- Před prováděním údržby, ošetřování nebo opravy přístroje vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě. Kabel vytahujte uchopením za zástrčku.
- Když přístroj nepoužíváte, vypněte jej a vytáhněte síťový kabel ze zásuvky.
- Při instalaci přístroje dodržujte minimální vzdálenosti od stěn a předmětů, jakož i skladovací a provozní podmínky podle přílohy „Technické údaje“.
- Zajistěte, aby sací a výfukový otvor byly volné.
- Zajistěte, aby strana sání byla vždy bez znečištění a volných předmětů.
- Nikdy do přístroje nestrkejte předměty ani končetiny.
- Z přístroje neodstraňujte bezpečnostní značky, nálepky ani etikety. Všechny bezpečnostní značky, nálepky a etikety udržujte v čitelném stavu.
- Přístroj přepravujte pouze nastojato a s vyprázdněnou nádobou na kondenzát, resp. vypouštěcí hadicí.
- Před uskladněním nebo přemístěním vypustěte nashromážděný kondenzát. Nepijte jej. Můžete ohrozit své zdraví!
- Používejte výhradně originální náhradní díly, jinak není zaručen funkční a bezpečný provoz.



Bezpečnostní pokyny pro přístroje naplněné hořlavým chladivem

- Přístroj instalujte pouze v místnostech, v nichž nemůže dojít k nahromadění chladiva při jeho případném úniku. Nevětrané místnosti, v nichž je přístroj instalován, provozován nebo skladován, musí být konstruovány tak, aby nedocházelo hromadění případně unikajícího chladiva. Tím se zabrání nebezpečí požáru nebo výbuchu kvůli vznícení chladiva způsobeného elektrickými troubami, vařiči nebo jinými zdroji vznícení.
- Zařízení instalujte pouze v místnostech, s nichž není žádný zdroj vznícení (např. otevřený oheň, zapnutý plynový spotřebič nebo elektrické topidlo).
- Upozorňujeme, že chladivo je bez zápachu.
- Přístroj instalujte pouze v souladu s vnitrostátními předpisy pro instalaci zařízení.
- Dodržujte platné vnitrostátní předpisy.
- Dodržujte národní předpisy pro instalace plynových zařízení.
- Instalujte, ovládejte a skladujte zařízení pouze v místnost, která má plochu větší než 14 m².
- Zacházejte se zařízením takovým způsobem, aby nedošlo k jeho mechanickému poškození.
- Připojené potrubí nesmí obsahovat žádné zdroje vznícení.
- Chladivo R454C má nízký faktor GWP (potenciál globálního oteplování) 146 a ODP (potenciál poškozování ozonové vrstvy) 0.
- Dbejte na maximální plnicí množství chladiva podle technických údajů.
- Nenavrtávejte, ani nenahřívejte.
- K urychlení procesu odtávání nepoužívejte žádné jiné předměty než ty, které jsou povoleny výrobcem.
- Každá osoba pracující na okruhu chladiva musí mít osvědčení o způsobilosti od akreditovaného subjektu v rámci odvětví, čímž musí prokázat svou způsobilost a kompetence v oblasti bezpečného zacházení s chladivy, a to na bázi metody známé v tomto odvětví.
- Servisní práce se smí provádět pouze v souladu se specifikacemi výrobce. Pokud je pro činnosti údržby a oprav vyžadována spolupráce dalších osob, musí ta osoba, která je vyškolená při manipulaci s hořlavými chladivy, neustále dohlížet na prováděné činnosti.
- Celý okruh chladiva je bezúdržbový, hermeticky uzavřený systém, jehož údržbu a opravy směřují provádět jen servisní firmy specializované na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobce.

Použití v souladu s účelem zařízení

Přístroj používejte výlučně k vysoušení a odvlhčování vzduchu v místnostech, dodržujte technické údaje.

K použití k určenému účelu patří:

- odvlhčování a vysoušení:
 - hrubých staveb
 - vnitřních prostor např. po úniku vody (odstraňování škod způsobených vodou)
- permanentní udržování sucha ve:
 - skladech, archivech, laboratořích, garážích
 - víkendových chalupách
 - šatnách atd.

Jakékoli jiné použití, než je zamýšlené použití, se považuje za nesprávné použití.

Předvídatelné nesprávné použití

- Přístroj neinstalujte na vlhký ani zaplavený podklad, např. v blízkosti podlahových odtoků.
- Nepokládejte na přístroj žádné předměty, např. oblečení.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj nepoužívejte v bezprostřední blízkosti bazénů, van ani sprch.
- Přístroj nikdy neponořujte do vody.
- Neprovádějte žádné svévolné konstrukční změny ani nástavby či přestavby přístroje.

Kvalifikace personálu

Osoby používající tento přístroj musí:

- si musejí být vědomy nebezpečí, které vzniká při práci s elektrickými přístroji ve vlhkém prostředí.
- si musejí prostudovat návod a porozumět mu, zvláště kapitole „Bezpečnost“.

Činnosti údržby, vyžadující otevření skříně, smějí provádět pouze servisní firmy specializované na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobce.

Bezpečnostní značky a štítky na přístroji

Upozornění

Z přístroje neodstraňujte bezpečnostní značky, nálepky ani etikety. Všechny bezpečnostní značky, nálepky a etikety udržujte v čitelném stavu.

Na přístroji jsou připevněny následující bezpečnostní značky a štítky:

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 14 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 14 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 14 m².



Postupujte dle návodu

Tento symbol vás upozorňuje na to, že je nutné dodržovat návod.



Postupujte dle návodu na opravy

Činnosti likvidace, údržby a oprav okruhů chladicích médií smějí provádět pouze osoby s osvědčením o způsobilosti a v souladu s pokyny výrobce. Příslušný návod na opravy je k dispozici na vyžádání u výrobce.

Zbytková nebezpečí



Nebezpečí

Chladivo R454C

H221 – Hořlavý plyn.

H280 – Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřátí může explodovat.

P210 – Chraňte před teplem, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. Zákaz kouření.

P377 – Požár unikajícího plynu: Nehaste, nelze-li únik bezpečně zastavit.

P381 – Je-li to bezpečné, odstraňte všechny zdroje zapálení. P410 a P403 – Chraňte před slunečním zářením. Skladujte na dobře větraném místě.



Varování před elektrickým napětím

Práce na elektrických konstrukčních částech smí provádět pouze autorizovaná odborná firma!

**Varování před elektrickým napětím**

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Přístroj není vybaven ochranou proti vodě. Existuje riziko úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič nikdy nepoužívejte v místech, kde do něj může vniknout kapající, stříkající nebo tekoucí voda.

Nikdy jej neponořujte do vody!

**Varování před elektrickým napětím**

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pokud by se přístroj dostal do kontaktu s vodou, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Tento přístroj nepoužívejte v bezprostřední blízkosti vany, sprchy ani bazénu!

**Varování před elektrickým napětím**

Před zahájením veškerých prací vytáhněte síťovou zástrčku ze síťové zásuvky!

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkýma ani mokřýma rukama. Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.

**Výstraha**

Pokud tento přístroj používají nezaškolené osoby nesprávně nebo jinak než k určenému účelu, může představovat nebezpečí! Dbejte na kvalifikaci personálu!

**Výstraha**

Přístroj není hračka a nepatří do rukou dětem.

**Výstraha**

Nebezpečí udušení!

Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Mohl by být nebezpečný pro děti.

Upozornění

Neprovozujte přístroj bez vloženého vzduchového filtru na vstupu vzduchu!

Bez vzduchového filtru dochází k silnému znečištění vnitřku přístroje. Tím může dojít ke snížení výkonu a poškození přístroje.

Informace o přístroji**Popis přístroje**

Přístroj zajišťuje automatické vysoušení vzduchu v místnostech na principu kondenzace.

Ventilátor nasává vlhký vzduch z místnosti přes přírodní vzduchový otvor se vzduchovým filtrem, výparník a za ním umístěný kondenzátor. Na chladném výparníku se vzduch z místnosti ochladí až pod rosný bod. Vodní pára obsažená ve vzduchu se sráží jako kondenzát nebo rosa na lamelách výparníku. Na kondenzátoru se vysušený a ochlazený vzduch opět ohřeje a je vyfouknut. Takto upravený sušší vzduch se opět smíchává se vzduchem v místnosti. V důsledku toho, že vzduch v místnosti stále cirkuluje přístrojem, se sníží relativní vlhkost vzduchu v místnosti, kde je přístroj instalován. Kondenzát se odvádí přes robustní přípojku a vhodnou odvodní hadici. Voda se může shromažďovat například v dostatečně velké nádobě umístěné vedle vysoušeče.

Přístroje má automatické odmrazování pomocí horkého plynu. Zde se aktivně využívá horký plyn chladicího okruhu k rychlému a efektivnímu odmrazování. Díky tomu jsou přístroje výrazně účinnější při teplotách pod 15 °C.

V případě potřeby lze k zařízení pro regulaci úrovně vlhkosti připojit externí hygromet. Kromě toho pomáhá počítadlo provozních hodin dodržovat termíny údržby.

Přístroj umožňuje snížení relativní vlhkosti vzduchu až na cca 30 %.

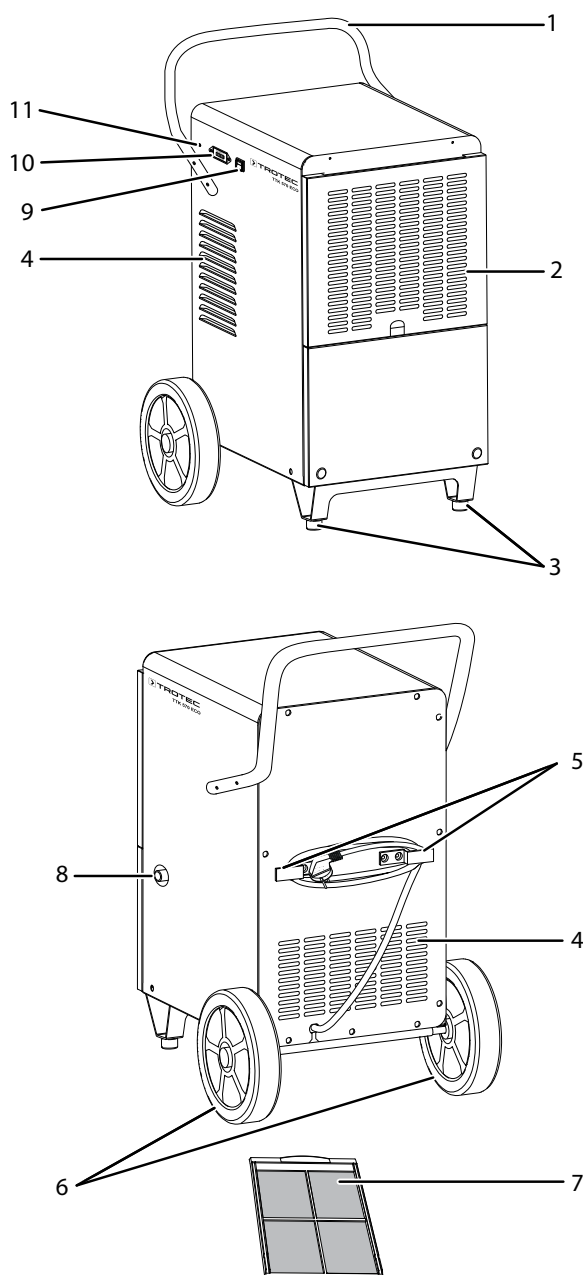
Kvůli tepelnému záření, vznikajícímu během provozu, se může teplota v místnosti poněkud zvýšit.

Přístroj není vybaven ochranou proti vodě (IPX0).

Chování v případě nouzové situace

1. Vypněte přístroj.
2. Přístroj odpojte od elektrické sítě: Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
3. Vadný přístroj nepřipojujte zpět k síťové přípojce.

Vyobrazení přístroje



Č.	Označení
1	Transportní rukojeť
2	Sací otvor se vzduchovým filtrem
3	Nohy
4	Výfukový otvor
5	Držák síťového kabelu
6	Transportní kola
7	Vzduchový filtr
8	Přípojka hadice na vypouštění kondenzátu
9	Spínač ZAP/VYP
10	Počítadlo provozních hodin
11	Přípojka pro volitelný externí hygromstat

Transport a skladování

Upozornění

Pokud je přístroj skladován nebo přepravován neodborně, může dojít k jeho poškození. Respektujte informace o transportu a skladování přístroje.

Transport

Vezměte prosím na vědomí, že pro zařízení s hořlavým chladivem mohou existovat případně další, doplňující transportní předpisy. Uspořádání vybavení nebo maximální počet dílů zařízení, které mohou být přepravovány společně, je určeno platnými přepravními předpisy.

Před každým transportem dbejte následujících pokynů:

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
- Vypusťte zbývající kondenzát z přístroje a z hadice na vypouštění kondenzátu (viz kapitola Údržba).
- Netahejte za síťový kabel!

Po každém transportu dodržujte následující pokyny:

- Přístroj po transportu postavte zpřímá.

Skladování

Před každým uskladněním dodržujte následující pokyny:

- Vypusťte zbývající kondenzát z přístroje a z hadice na vypouštění kondenzátu (viz kapitola Údržba).
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.

Pokud přístroj nepoužíváte, dodržujte tyto skladovací podmínky:

- Skladujte zařízení vždy pouze v místnosti, která má plochu větší než 14 m².
- Zařízení instalujte pouze v místnostech, s nichž není žádný zdroj vznícení (např. otevřený oheň, zapnutý plynový spotřebič nebo elektrické topidlo).
- Přístroj skladujte v suchém prostředí, chráněný proti mrazu a horku.
- Přístroj skladujte ve vzpřímené poloze a na bezprašném místě, chráněném před přímým slunečním světlem.
- Přístroj případně ochraňte proti vniknutí prachu zakrytím vhodným obalem.
- Na přístroj neumísťujte žádná další zařízení ani předměty, abyste zabránili jeho poškození.

Instalace a uvedení do provozu

Rozsah dodávky

- 1 x Zařízení
- 1 x Transportní rukojeť
- 4 x Šroub
- 1 x Vzduchový filtr
- 1 x Návod

Rozbalení přístroje

1. Otevřete krabici a vyjměte přístroj.
2. Odstraňte z přístroje veškeré obaly.
3. Síťový kabel zcela rozviňte. Dbejte na to aby nebyl síťový kabel poškozen a nepoškodte jej při odvíjení.

Uvedení do provozu

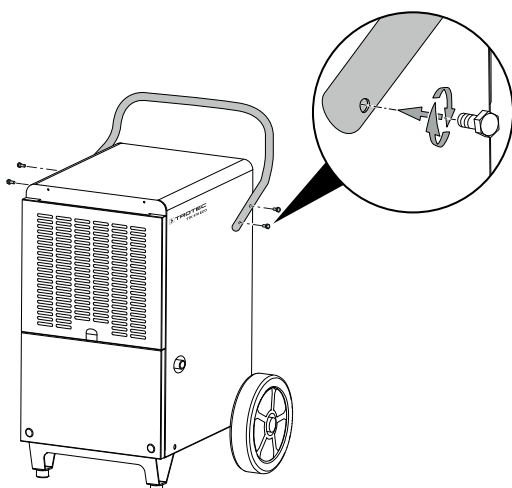
Při instalaci přístroje dbejte na minimální vzdálenost od stěn a předmětů dle kapitoly Technická příloha.

Montáž

Použijte nástroj vhodný tuto činnost.

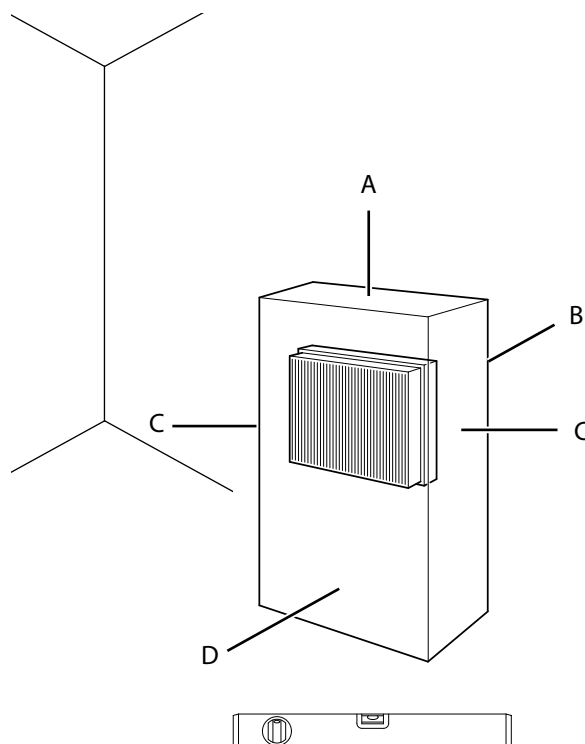
Montáž transportní rukojeti

Před prvním uvedením do provozu musí být na přístroj připevněna transportní rukojeť. Postupujte takto:
Namontujte transportní rukojeť (1) na obě strany zařízení pomocí dvou šestihranných šroubů.



Uvedení do provozu

Při instalaci přístroje dbejte na minimální vzdálenost od stěn a předmětů dle kapitoly Technická příloha.



- Před opětovným uvedením přístroje do provozu zkontrolujte stav síťového kabelu. V případě pochybností, zda je přístroj v bezchybném stavu, zavolejte do zákaznického servisu.
- Přístroj instalujte pouze v místnostech, v nichž nemůže dojít k nahromadění chladiva při jeho případném úniku.
- Zařízení instalujte pouze v místnostech, s nichž není žádný zdroj vznícení (např. otevřený oheň, zapnutý plynový spotřebič nebo elektrické topidlo).
- Přístroj nainstalujte nastojato na vodorovnou stabilní plochu takovým způsobem, aby nemohlo dojít k jeho převržení.
- Při pokládání síťového kabel či dalšího elektrického kabelu se vyhněte místům s nebezpečím zakopnutí, zejména při instalaci přístroje ve středu místnosti. Používejte kabelové lávky.
- Zajistěte, aby byly prodlužovací kabely kompletně rozvinuté.
- Při instalaci přístroje dodržujte dostatečný odstup od zdrojů tepla.
- Dávejte pozor na to, aby proudění vzduchu nebránily záclony ani jiné předměty.
- Při instalaci přístroje jej zajistěte proudovým chráničem (RCD) splňujícím příslušné předpisy.

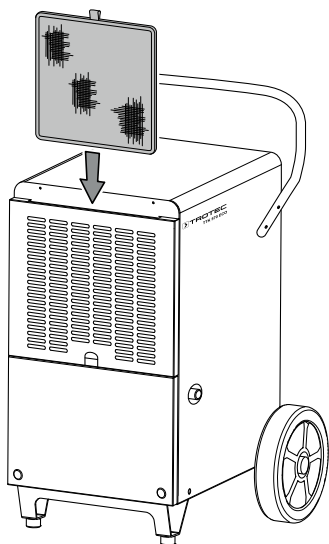
Vložení vzduchového filtru

Upozornění

Neprovozujte přístroj bez vloženého vzduchového filtru na vstupu vzduchu!

Bez vzduchového filtru dochází k silnému znečištění vnitřku přístroje. Tím může dojít ke snížení výkonu a poškození přístroje.

- Před zapnutím se ujistěte, že je instalován vzduchový filtr.

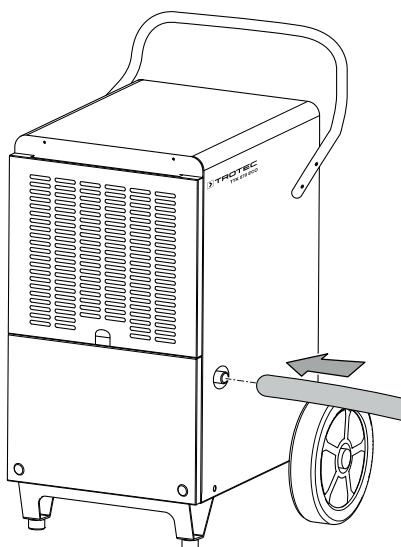


Umístění hadice pro odvod kondenzátu

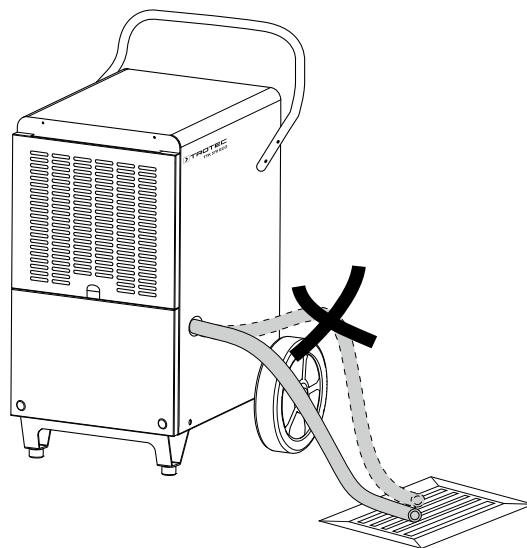
Pro nepřetržitý provoz nebo bezobslužné odvlhčování připojte k zařízení vhodnou hadici pro odvod kondenzátu (průměr: 16 mm).

✓ Zařízení je vypnuté.

1. Konec hadice nasuňte na hadicovou přípojku na vnější straně pouzdra přístroje.



2. Druhý konec hadice zaveďte do vhodného odtoku (např. kalová jímka nebo dostatečně velká jímací nádoba). Dávejte pozor, aby nedošlo ke zlomení hadice.



3. Zajistěte, aby měla hadice na vypouštění kondenzátu stálý spád.

Připojení napájecího kabelu

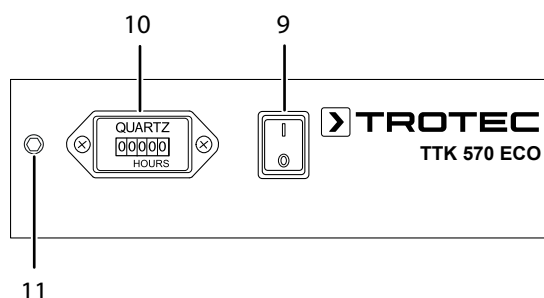
- Síťovou vidlici zasuňte do řádně jištěné zásuvky.

Obsluha

Upozornění:

- Neotvírejte okna ani dveře.
- Přístroj pracuje po zapnutí plně automaticky.
- Kompresor se zapne přibližně po 3 minutách po zapnutí přístroje.
- Během vysoušení vzduchu běží ventilátor trvale, až do vypnutí přístroje.

Ovládací prvky



Č.	Označení	Význam
9	Spínač ZAP/VYP	Zapnutí nebo vypnutí přístroje
10	Počítadlo provozních hodin	Indikace provozních hodin
11	Přípojka hygrostatu	Přípojka pro provozní režim „provoz hygrostatu“ (volitelně)

Varování před elektrickým napětím

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Přístroj není vybaven ochranou proti vodě. Existuje riziko úrazu elektrickým proudem!

Spotřebič nikdy nepoužívejte v místech, kde do něj může vniknout kapající, stříkající nebo tekoucí voda.

Nikdy jej neponořujte do vody!

Zapnutí přístroje

Poté, co jste přístroj instalovali tak, jak je popsáno v kapitole Montáž a uvedení do provozu, a je připraven k použití, můžete jej zapnout.

Stiskněte spínač ZAP/VYP (10). Přístroj se spustí s vysoušením vzduchu v nepřetržitém provozu.

Upozornění

Přístroj provozujte výhradně ve svislé poloze, jinak může dojít k poškození kompresoru.

Funkce Memory (paměť)

Pokud dojde za provozu k výpadku napájení, přístroj se poté opět automaticky zapne.

Počítadlo provozních hodin

Přístroj má počítadlo provozních hodin (10). Zobrazení pro hodiny je pětimístné.

Automatické odmrazování

Při nízkých okolních teplotách může během vysoušení dojít k pokrytí výparníku ledem. Přístroj pak provede automatické odmrazování. Ve fázi odmrazování se vysoušení krátce přeruší. Ventilátor běží dále.

Přístroj je vybaven systémem automatického odmrazování pomocí horkého plynu pomocí bypass metody. Zde se aktivně využívá horký plyn chladicího okruhu k rychlému a efektivnímu odmrazování. Při začínajícím namrzání se automaticky otevře speciální ventil, horký plyn se nasměruje k výparníku a po ukončení jeho odmrazování se opět uzavře, a poté pokračuje pravidelný oběh chladiva pro provoz vysoušení vzduchu. Na rozdíl od odmrazování cirkulujícím vzduchem umožňuje automatika odmrazování horkým plynem výrazně kratší dobu rozmrazování, což je nutným předpokladem pro efektivní vysoušení vzduchu v nízkoteplotních zónách (pod 15 °C), jako jsou nevytápěné místnosti. Vždyť vlastní vysoušení vzduchu probíhá výhradně v těch fázích vysoušecích zařízení, kdy se neprovádí odmrazování.

Délka odmrazování se může lišit. Během automatického odmrazování přístroj nevypínejte. Nevytahujte zástrčku ze síťové zásuvky.

Externí hygromat (volitelné vybavení)

Přístroj podporuje připojení externího hygromatu. Pomocí hygromatu lze regulovat požadovanou vzdušnou vlhkost. Externí hygromat se připojí k přípojce, která je pro něj určena (11).

Vypnutí



Varování před elektrickým napětím

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkými ani mokřými rukama.

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
- V případě potřeby odstraňte hadici na vypouštění kondenzátu a zbytkovou tekutinu v ní.
- Čištění přístroje provádějte v souladu s pokyny uvedenými v kapitole Údržba.
- Přístroj skladujte v souladu s pokyny uvedenými v kapitole transport a skladování.

Doobjednatelné příslušenství:

Výstraha

Používejte pouze příslušenství a přídatná zařízení, které jsou uvedeny v tomto návodu.

Použití jiných nástrojů, než je doporučeno v návodu, nebo jiných druhů příslušenství, může znamenat riziko úrazu.

Označení	Číslo artiklu
Hygrostat HG 110 s konektorem Jack	6.100.002.044
Vzduchový filtr	7.710.000.852
Externí čerpadlo na kondenzát	6.100.003.020

Chyby a poruchy

Přístroj byl během výroby několikrát testován, zda bezchybně funguje. Pokud by se však přesto objevily funkční poruchy, zkontrolujte přístroj podle následujícího seznamu.

Upozornění

Po každé údržbě a opravě vyčkejte minimálně 3 minuty. Teprve poté přístroj znovu zapněte.

Přístroj nenabíhá:

- Zkontrolujte připojení síťového napájení.
- Zkontrolujte příp. poškození síťového kabelu a zástrčky.
- Zkontrolujte pojistky na místě instalace.
- Zkontrolujte teplotu v místnosti. Dodržujte přípustný pracovní rozsah přístroje podle technických dat.
- Pokud zařízení provozujete s hygrostatem (volitelné), zkontrolujte nastavenou hodnotu. Aby odvlhčovač fungoval, musí být vlhkost v místě instalace vyšší než nastavená hodnota. Nastavte hygrostat na nižší hodnotu.

Přístroj běží, ale netvoří se kondenzát:

- Zkontrolujte, zda správně sedí hadice na vypouštění kondenzátu.
- Při použití čerpadla na kondenzát: Zkontrolujte, zda není znečištěná nádoba na kondenzát nebo hadice.
- Zkontrolujte teplotu v místnosti. Dodržujte přípustný pracovní rozsah přístroje podle technických dat.
- Ujistěte se, že relativní vlhkost v místnosti odpovídá technickým údajům.
- Pokud zařízení provozujete s hygrostatem (volitelné), zkontrolujte nastavenou hodnotu. Aby odvlhčovač fungoval, musí být vlhkost v místě instalace vyšší než nastavená hodnota. Nastavte hygrostat na nižší hodnotu.

- Zkontrolujte, zda není vzduchový filtr znečištěn. V případě potřeby vzduchový filtr vyčistěte nebo vyměňte.
- Přístroj popř. provede automatické odmrazování. Během automatického odmrazování se neprovádí vysoušení.

Přístroj je hlučný, příp. vibruje:

- Zkontrolujte, zda je přístroj postaven nastojato a stabilně.

Vytéká kondenzát:

- Zkontrolujte, zda přístroj nevykazuje netěsnosti.

Kompresor se nespouští:

- Zkontrolujte teplotu v místnosti. Dodržujte přípustný pracovní rozsah přístroje podle technických dat.
- Ujistěte se, že relativní vlhkost v místnosti odpovídá technickým údajům.
- Zkontrolujte, zda se aktivovala ochrana kompresoru před přehřátím. Odpojte přístroj od elektrické sítě. Před opětovným připojením do sítě jej nechte cca 10 minut chladnout.
- Přístroj popř. provede automatické odmrazování. Během automatického odmrazování se neprovádí vysoušení.

Přístroj se přehřívá, je hlučný, příp. ztrácí na výkonu:

- Zkontrolujte přívod vzduchu a vzduchový filtr, zda nejsou znečištěné. Odstraňte vnější znečištění.
- Zkontrolujte, zda přístroj není zvenčí znečištěn (viz kapitola Údržba). Znečištěný vnitřek přístroje musí vyčistit servisní firma specializovaná na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobce.

Přístroj po kontrolách nefunguje bezvadně:

Kontaktujte zákaznický servis. Popř. nechte přístroj opravit v servisu specializovaném na chladicí a klimatizační techniku nebo u výrobce.

Údržba

Intervaly údržby

Interval údržby a péče	před každým spuštěním	v případě potřeby	minimálně každé 2 týdny	minimálně každé 4 týdny	minimálně každých 6 měsíců	minimálně jednou ročně
Zkontrolujte přívod a výstup vzduchu, zda neobsahují nečistoty a cizí tělesa, v případě potřeby je vyčistěte	X			X		
Vnější čištění		X				X
Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje		X				X
Zkontrolovat, příp. vyčistit vzduchové filtry od nečistot a cizích těles, popř. vyměnit	X		X			
Výměna vzduchového filtru					X	
Zkontrolovat příp. poškození	X					
Zkontrolovat upevňovací šrouby		X				X
Zkušební provoz						X
Vyprázdnění a vyčištění nádoby na kondenzát anebo vypouštěcí hadice		X				

Protokol o údržbě a péči

Typ přístroje

Číslo přístroje

Interval údržby a péče	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zkontrolujte přívod a výstup vzduchu, zda neobsahují nečistoty a cizí tělesa, v případě potřeby je vyčistěte																
Vnější čištění																
Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje																
Zkontrolovat, příp. vyčistit vzduchové filtry od nečistot a cizích těles, popř. vyměnit																
Výměna vzduchového filtru																
Zkontrolovat příp. poškození																
Zkontrolovat upevňovací šrouby																
Zkušební provoz																
Vyprázdnění a vyčištění nádoby na kondenzát anebo vypouštěcí hadice																
Poznámky																

1. Datum:..... Podpis:.....	2. Datum:..... Podpis:.....	3. Datum:..... Podpis:.....	4. Datum:..... Podpis:.....
5. Datum:..... Podpis:.....	6. Datum:..... Podpis:.....	7. Datum:..... Podpis:.....	8. Datum:..... Podpis:.....
9. Datum:..... Podpis:.....	10. Datum:..... Podpis:.....	11. Datum:..... Podpis:.....	12. Datum:..... Podpis:.....
13. Datum:..... Podpis:.....	14. Datum:..... Podpis:.....	15. Datum:..... Podpis:.....	16. Datum:..... Podpis:.....

Činnosti před zahájením údržby



Varování před elektrickým napětím

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkými ani mokřými rukama.

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.



Varování před elektrickým napětím

Činnosti, které vyžadují otevření přístroje, smějí provádět výhradně jen autorizované odborné firmy nebo výrobce.

Okruh chladiva



Nebezpečí

Chladivo R454C

H221 – Hořlavý plyn.

H280 – Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřátí může explodovat.

P377 – Požár unikajícího plynu: Nehaste, nelze-li únik bezpečně zastavit.

P381 – Je-li to bezpečné, odstraňte všechny zdroje zapálení. P410 a P403 – Chraňte před slunečním zářením. Skladujte na dobře větraném místě.

- Celý okruh chladiva je bezúdržbový, hermeticky uzavřený systém, jehož údržbu a opravy smějí provádět jen servisní firmy specializované na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobce.

Bezpečnostní značky a štítky na přístroji

Kontrolujte pravidelně bezpečnostní značky a štítky na přístroji. Nečitelné bezpečnostní značky vždy ihned vyměňte!

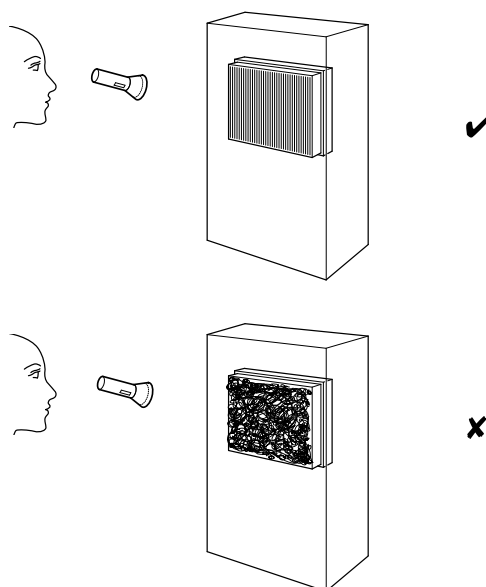
Vyčištění skříně

Plášť přístroje vyčistěte navlhčeným měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. Dbejte na to, aby do pláště přístroje nevnikla vlhkost. Dbejte na to, aby se vlhkost nedostala do kontaktu s elektrickými součástmi přístroje. K navlhčení hadříku nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, jako jsou např. čisticí spreje, rozpouštědla, čističe s obsahem alkoholu nebo abrazivní prostředky.

Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje

1. Odstraňte vzduchový filtr.
2. Kapesní svítilnou si posviťte do otvorů přístroje.
3. Zkontrolujte, zda vnitřek přístroje není znečištěný.
4. Rozpoznáte-li silnou vrstvu prachu, nechte vyčistit vnitřek přístroje specializovanou firmou na chladicí a klimatizační techniku nebo výrobcem.

5. Vložte vzduchový filtr zpět.



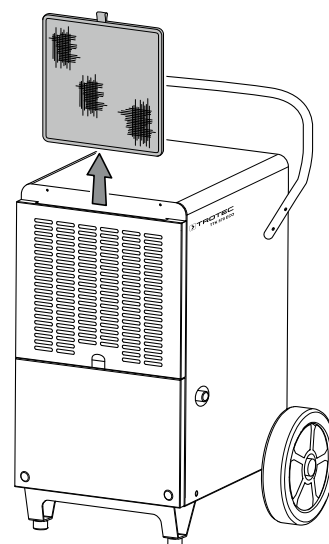
Čištění vzduchového filtru

Upozornění

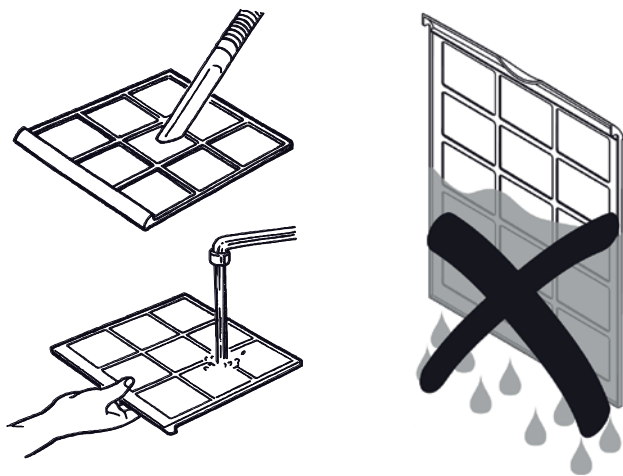
Zajistěte, aby vzduchový filtr nebyl opotřebovaný ani poškozený. Rohy a hrany vzduchového filtru nesmějí být deformované ani zaoblené. Před opětovným usazením se ujistěte, že je vzduchový filtr nepoškozený a suchý!

Jakmile je vzduchový filtr znečištěn, je třeba jej vyčistit. To se projeví např. snížením výkonu (viz kapitola Chyby a poruchy).

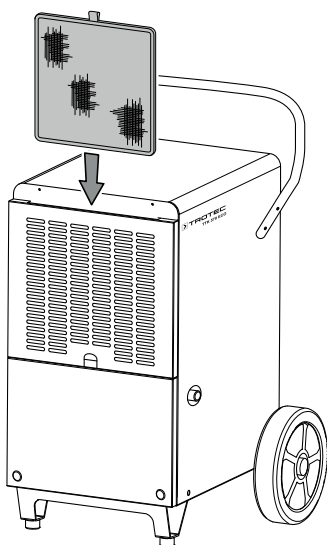
1. Vzduchový filtr vyjměte z přístroje.



- Filtr vyčistěte měkkou, lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna. Pokud je filtr silně znečištěn, vyčistěte jej teplou vodou s neutrálním čisticím.



- Nechte celý filtr vyschnout. Do přístroje nikdy nevkládějte vlhký filtr!
- Vzduchový filtr opět vložte do přístroje.



Činnosti po údržbě

Pokud chcete přístroj dále používat:

- Opět jej připojte tím, že zasunete vidlici do zásuvky.

Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte:

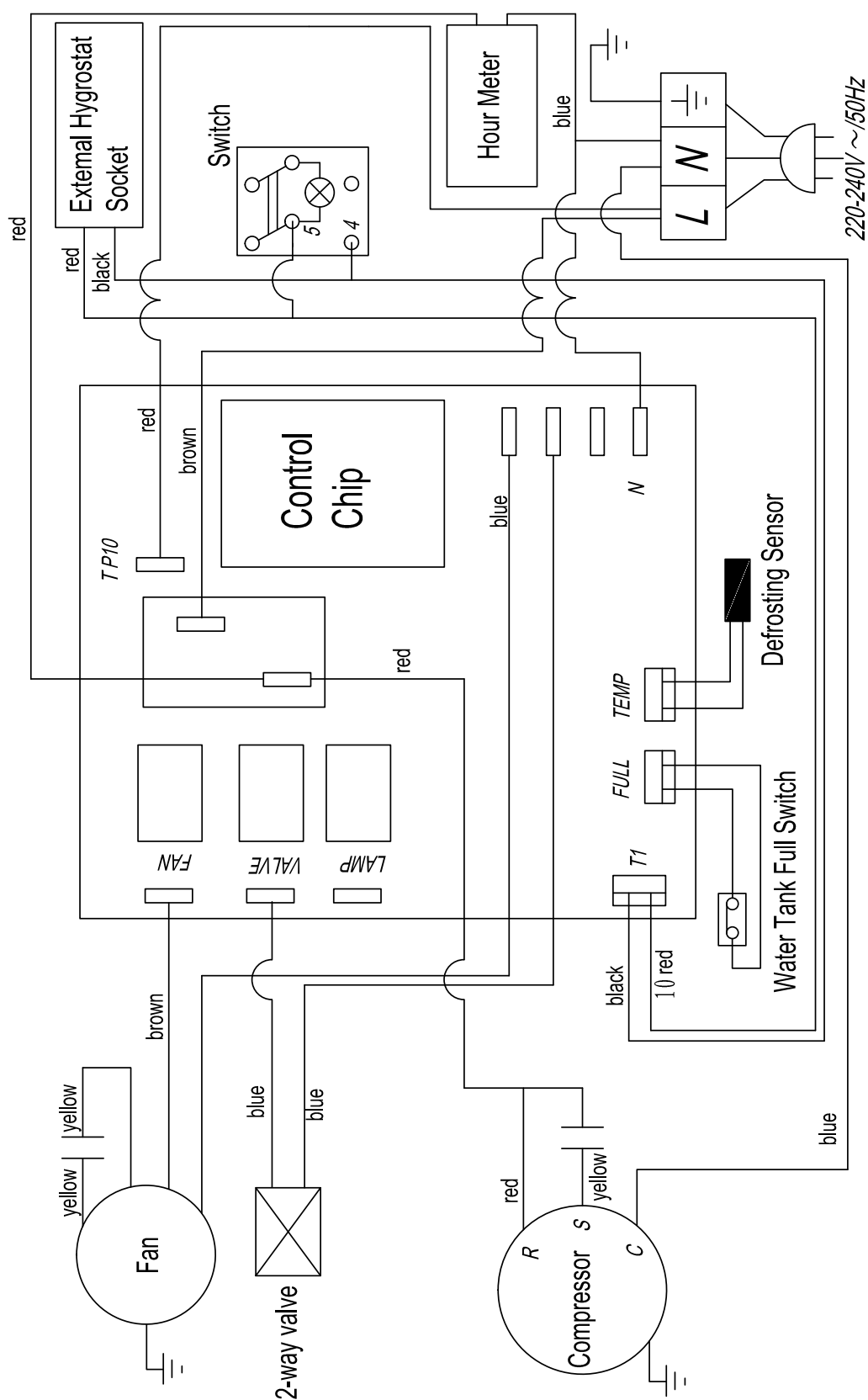
- Přístroj skladujte v souladu s pokyny uvedenými v kapitole transport a skladování.

Technická příloha

Technické údaje

Parametr	Hodnota
Model	TTK 570 ECO
Max. vysoušecí výkon	110 l / 24 h
Vysoušecí výkon při 30 °C a relativní vlhkosti 80 %	100 l / 24 h
Průtok vzduchu	1000 m³/h
Pracovní rozsah (teplota)	5 až 32 °C
Pracovní rozsah (relativní vlhkost vzduchu)	30 až 90 % rel. vlhkosti
Max. přípustný tlak	2,5 MPa
Sací tlak na vstupu	1,0 MPa
Tlak na výstupu	2,5 MPa
Napájecí napětí	220–240 V / 50 Hz
Max. příkon	1,95 kW
Jmenovitý proud	6,92 A
Pojistka	16 A (pomalá)
Druh krytí	IPX0
Chladivo	R454c
Množství chladiva	1000 g
Koeficient GWP	146
Ekvivalent CO2	0,146 t
Hladina akustického tlaku (vzdálenost 1 m)	67 dB(A)
Rozměry (délka x šířka x výška)	538×698×1006 mm
Min. vzdálenost od stěn a předmětů	nahoře (A): 50 cm vzadu (B): 50 cm na straně (C): 50 cm vpředu (D): 50 cm
Hmotnost	64 kg

Schéma zapojení

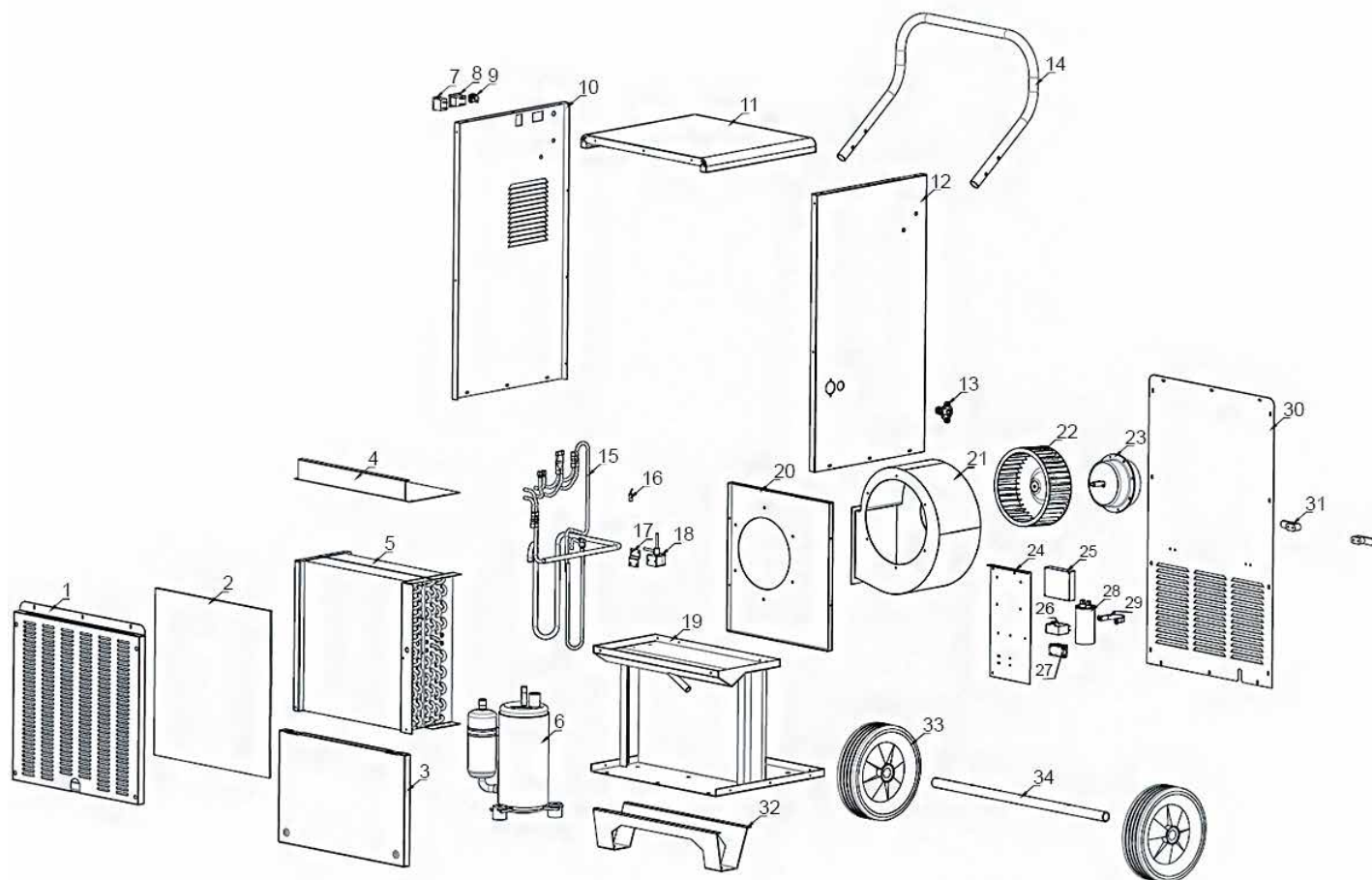


Přehled a seznam náhradních dílů



Informace

Číslo položek náhradních dílů se liší od čísel položek součástí uvedených v návodu.



Č.	Náhradní díl	Č.	Náhradní díl	Č.	Náhradní díl
1	Air inlet grille	13	Outlet joint	25	Main board
2	Air Filter	14	Handle	26	Fan capacitor
3	Front below panel	15	Copper tube	27	Wire holder
4	Upper cover of heat exchanger	16	Temperature sensor	28	Compressor capacitor
5	Heat exchanger	17	Electromagnetic valve fixing plate	29	Capacitor hoop
6	Compressor	18	Electromagnetic valve	30	Back panel
7	One-button switch	19	Baseplate	31	Winding rack
8	Timer	20	Air duct panel	32	Footing
9	Earplug jack - NMJ3HF-S 6.35mm	21	Volute	33	Wheel
10	Left panel	22	Fan	34	Wheel axle
11	Top cover	23	Fan motor		
12	Right panel	24	Electrical installation plate		

Likvidace

Obalové materiály vždy likvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí a v souladu s platnými místními předpisy o likvidaci.



Symbol přeškrtnuté popelnice na odpadním elektrickém a elektronickém zařízení (OEEZ) vychází ze směrnice 2012/19/EU. Označuje, že se toto zařízení po ukončení své životnosti nesmí likvidovat do domovního odpadu. Pro účely bezplatného vrácení jsou vám ve vaší blízkosti k dispozici sběrná místa pro staré elektrické nebo elektronické přístroje. Adresy získáte u vašeho městského úřadu nebo podniku komunálních služeb. V mnoha zemích EU se také můžete dozvědět na webu <https://hub.trotec.com/?id=45090> více o dalších možnostech vrácení. Jinak prosím kontaktujte oficiální, ve vaší zemi schválenou firmu zabývající se likvidací použitých přístrojů.

Oddělený sběr starých elektrických a elektronických přístrojů má umožnit jejich opětovné využití, recyklaci materiálů nebo k jiné formy využití starých zařízení, a rovněž zamezit při likvidaci nebezpečných látek, které mohou být obsaženy v zařízení, negativním důsledkům na životní prostředí a vlivům na lidské zdraví.

Zařízení obsahuje fluorovaný skleníkový plyn, který může být nebezpečný pro životní prostředí a při úniku do atmosféry může přispívat ke globálnímu oteplování.

Další informace jsou uvedeny na typovém štítku.

Chladivo zlikvidujte řádně a v souladu s národními předpisy.

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7
D-52525 Heinsberg
+49 2452 962-400
+49 2452 962-200

info@trotec.com
www.trotec.com